

## Fiche pédagogique

## Illégal

Sortie en Suisse romande :  
le 24 novembre 2010



Film long métrage de fiction,  
Belgique/Luxembourg/France,  
2010

Réalisation et scénario :  
Olivier Masset-Dèpasse

## Interprétation :

Anne Coesens (Tania),  
Essé Lawson (Aïssa),  
Gabriela Perez (Maria),  
Alexandre Gontcharov (Ivan),  
Tomasz Bialkowski (M. Nowak)  
Christelle Cornil (Lieve)...

## Production :

Jacques-Henri & Olivier  
Bronckart, Versus Production

## Distribution :

Agora Films

Version originale française (1/3  
du film est parlé en russe,  
sous-titré français)

## Durée :

1h35

Age légal : 12 ans

Age conseillé : 14 ans

([www.filmages.ch](http://www.filmages.ch))

Quinzaine des Réalisateurs du  
Festival de Cannes 2010

"Illégal" représentera la  
Belgique aux prochains Oscars  
2011

## Résumé

Quand Tania Zimina reçoit son avis d'expulsion, elle prend son courage à deux mains, vide moult verres de vodka et se brûle le bout de ses dix doigts avec le fer à repasser. Elle espère ainsi que la police belge ne parvienne pas à l'identifier et, ne pouvant prouver sa nationalité, ne puisse lui refuser l'asile politique. Tania est une de ces nombreux sans-papiers, qui ont fui certains pays pour de bonnes raisons : la Biélorussie, rappelle-t-elle à une compatriote, est une dictature.

Tania se tourne alors vers un mafieux russe pour lui acheter un faux passeport. Mais, mal imité, il ne lui servira à rien lors d'un contrôle inopiné des agents de l'immigration qui la surprennent de retour de l'école avec son fils Ivan. Si lui parvient à s'enfuir, la mère est arrêtée et incarcérée dans un centre de détention pour femmes et familles émigrées clandestines en attente de jugement.

Sans affaires ni argent, humiliée et angoissée à l'idée que son fils ne pourra payer leur loyer, Tania accepte des corvées pour obtenir une carte téléphonique qui lui permet de joindre son fils et de l'exhorter à ne pas venir la trouver

à la centrale: ce serait risquer de se faire arrêter à son tour.

La tactique que la nouvelle pensionnaire adopte est répandue dans ce genre de situation : elle a l'intention de ne jamais avouer. Répondre aux interrogatoires serait révéler son accent, ses origines. Si elle ne craque pas avant, et que l'enquête la concernant piétine, elle peut espérer sortir du centre dans cinq mois. A l'instar de sa compagne d'infortune africaine Aïssa. Mais voilà, celle-ci se trouve de plus en plus amochée et meurtrie de coups à force de résister aux policiers chargés de l'embarquer, une fois encore, dans un avion. Tant qu'après une énième tentative, la Malienne désespérée se pend dans les douches.

Lorsque Tania est montée de force à bord de l'avion civil censé la ramener au pays dans lequel elle avait précédemment déjà demandé l'asile, elle crie, se débat et en appelle aux passagers. Choqués, ceux-ci prennent sa défense. Tania doit également d'être débarquée au commandant, qui ne veut pas de ce passager dérangeant. Cette intervention vaut à Tania un passage à tabac dans le fourgon de police qui la ramène au centre.

## Disciplines et thèmes concernés :

**Géographie et Histoire :** immigration, Russie et Biélorussie

**Citoyenneté et Droit :** lois sur l'asile, sans-papiers, Communauté européenne (libre circulation des personnes, cas Dublin), politique suisse (votations du 26 novembre 2010)

**Education aux médias :** le point de vue (interne et externe), l'objectivité et la neutralité

**Philosophie et psychologie:** la mère courage

**Economie :** les sans-papiers et l'économie



## Commentaires

C'est un film de fiction, ça aurait pu être un documentaire, suspense mis à part. La deuxième œuvre de Masset-Depasse ("Cages", 2006) adopte des allures loachiennes – moins l'humour. "Illégal" rappelle et convoque tout à la fois "Welcome" (2009) de Philippe Lioret et "It's a Free World" (2007) de Ken Loach (2007) : as d'académisme, ni trop d'hyperréalisme, surtout pas de fioritures, et Masset réussit à maîtriser ce sujet a priori casse-figure, très à la mode de nos jours.

Le film repose sur une situation à laquelle beaucoup de pays européens, y compris la Suisse (un des objets des votations du 28 novembre 2010 touchent à cette problématique), sont actuellement confrontés : que faire avec ces milliers de clandestins à qui l'administration a refusé l'asile ? Les expulsions sont-elles possibles, voire seulement dissuasives ?

"Illégal" met aussi en scène un fait divers authentique : celui, récupéré par Bernard-Henry Levy,

où des passagers d'un charter ont osé s'élever contre les violences policières sur un ressortissant renvoyé dans son pays.

### **Pas un film à thèse mais le portrait d'une mère**

Une grande force du film est de ne jamais se décentrer de son propos à travers la protagoniste principale. Le fil d'Ivan, à la merci du mafieux russe qui veut l'impliquer dans ses trafics parce que sa mère, détenue, ne lui verse plus son loyer ; les détails des blessures de l'Africaine ; le recours à la prostitution pour survivre clandestinement... sont autant de pistes qu'un réalisateur hollywoodien aurait suivies, ne serait-ce que pour ajouter à un misérabilisme voyeur.

Par conséquent, le spectateur apprécie l'absence d'un point de vue militant sur cette question politique sensible, Masset se gardant de toute subjectivité partielle.

Enfin, on appréciera la formidable prestation d'actrice d'Anne Coesens.

## Objectifs pédagogiques

- **Poser quelques repères** sur la question des clandestins en Suisse
- **Etre en meure de pointer et de dissocier**, dans un film, ses qualités artistiques et sa dimension militante
- **Débattre** d'un problème de société en Europe occidentale

## Pistes pédagogiques

(certaines activités suivantes concernent évidemment le droit suisse et la réglementation en matière de droit d'asile suisse)

### I. Le film

#### A. Le titre

**Commenter** le titre du film et ses implications.

xxx

#### B. L'histoire

1. **Définir** le statut du personnage de la gardienne du centre, qui se lie d'amitié avec Tania.

2. **Débattre** de la scène finale, sujette à interprétation : Tania est-elle sauvée parce qu'elle retrouve son fils ? Devra-t-elle toujours se cacher parce qu'elle s'est échappée de l'hôpital ?

3. **Réfléchir** à cette réplique forte d'une sans-papier à la gardienne du centre : "Tu veux savoir si j'ai assez souffert pour rester dans ton pays ?"

4. **Montrer** les moyens narratifs utilisés pour représenter la peur, toujours présente. (On montrera comment les clandestins sont manipulés par l'administration sur ce plan-là.)

5. Par ailleurs, les pensionnaires sont rarement tenus au courant de ce qui les attend, des moments où ils seront convoqués :

a) **trouver** une scène du film qui montre cela;

b) **dire** en quoi cet état de fait participe au maintien d'une pression sur les détenus.

6. **Expliquer** l'origine du type

"mère courage" et **dire** en quoi l'héroïne du film en est une. (Voir la pièce éponyme de Brecht.)

7. "Je montre aussi que tous les policiers ne sont pas des pitbulls, déclare le réalisateur dans le dossier de presse. J'ai essayé d'être le moins manichéen possible. Eux aussi sont coincés dans ce système pervers. D'ailleurs, dans le film, j'ai tenté de montrer que leur violence provenait de la frustration, de la pénibilité de leur travail."

**Dresser** un portrait psychologique d'un agent de l'expulsion tel que le présente le film (épisode du fourgon) et justifier leur recours à la violence, par exemple en rédigeant une courte confession (voir II. 1. *infra*).

xxx

#### C. Analyse filmique

1. Le fait que le personnage principal du film soit une femme, qui plus est mère, change-t-il notre ralliement à son point de vue ? **Débattre** sur cette objectivité/subjectivité.

2. Dans le même sens, le fait de montrer des enfants enfermés en prison renforcerait-il un sentiment particulier chez le spectateur ?

3. A la question de savoir pourquoi privilégier la fiction sur le documentaire, le réalisateur répond: "J'adore le documentaire, mais je me sens plus à l'aise avec la fiction. Elle permet de travailler plus en profondeur la subjectivité des personnages, de tendre plus vers l'Universel." **Démontrer** ceci en se basant sur le film.

4. Olivier Masset-Depasse dit qu'il s'est beaucoup inspiré du climat de "Midnight Express" (1978; aussi basé sur un fait

divers) d'Alan Parker pour l'atmosphère du centre. **Voir** ce film et **comparer** les ambiances.

5. **Remarquer** que le film est tourné caméra sur épaule et justifier ce choix.

(Etre au plus près des visages, proche des personnages, subjectivité, sensorialité... "La caméra à l'épaule amenait de l'organicité, du réel, explique le réalisateur dans le dossier de presse. *Le corps est en vibration, le cadre bouge*".)

6. **Illustrer** cette remarque du réalisateur : "Pour ce film, je voulais utiliser essentiellement des moyennes et des longues focales pour ne jamais perdre Tania de vue, toujours rester "en intimité" avec elle. J'ai joué sur des plans larges en longue focale pour créer l'aspect documentaire, les gros plans étant là pour l'aspect subjectif."

xxxxx

## II. Les enjeux économico-politiques

### A. Les renvois de sans-papiers

1. **Lire** et **analyser** les deux témoignages de passagers en état de choc dans l'avion où des expulsés refusent de se laisser rapatrier :

a) <http://www.rue89.com/2007/08/19/une-expulsion-avortee-grace-a-la-bronca-des-passagers>

b) <http://danactu-resistance.over-blog.com/article-resister-aux-expulsions-par-avion-c-est-possible-temoignage-48356029.html>

Et les **comparer** avec le témoignage d'un agent chargé de l'expulsion de clandestins :

<http://www.psychologuesenresistance.org/spip.php?article57>

2. **Mettre en rapport** deux renvois malheureux dont

l'expulsé a trouvé la mort lors de son renvoi :

a) en Suisse :

<http://www.humanrights-geneva.info/spip.php?article7622>

b) en France :

<http://www.liberation.fr/societe/0101436301-mort-dans-l-avion-d-un-argentin-expulse>

3. **Préciser** le rôle que peuvent jouer les passagers dans un avion face au renvoi effectif d'un clandestin et sa résistance dans l'appareil.

4. **Apprécier** la vidéo d'une expulsion d'un clandestin vers Dakar :

[http://www.lepost.fr/article/2010/07/26/2164464\\_video-d-un-sans-papiers-reconduit-vers-dakar-c-est-un-delinquant-qui-a-ete-expulse.html](http://www.lepost.fr/article/2010/07/26/2164464_video-d-un-sans-papiers-reconduit-vers-dakar-c-est-un-delinquant-qui-a-ete-expulse.html)

5. A l'instar de la mère hispanique et de sa fille dans le film, **imaginer** quelles seraient les implications, morales surtout, de la décision d'accepter d'être renvoyé dans leur pays.

**Rédiger** une page d'impressions dans un journal intime.

6. **Trouver** combien de fois la Belgique a été condamnée par la Cour Européenne des droits de l'homme pour traitements dégradants et inhumains dans le renvoi de clandestins. (Quatre fois, selon le réalisateur.)

7. **Discuter** de la pertinence de la caméra pour filmer les expulsions.

(Certaines méthodes dures doivent par conséquent être autorisées par l'administration.)

8. **Mettre en scène** un jeu de rôle où un élève endosse le rôle d'un requérant d'asile face à un représentant de l'administration fédérale, en se basant sur les

sujets/questions du document de l'OSAR suivant :

[http://www.fluechtlingshilfe.ch/aid\\_e/fiches-d-information/francais/fran\\_2009idr\\_a.pdf/at\\_download/file](http://www.fluechtlingshilfe.ch/aid_e/fiches-d-information/francais/fran_2009idr_a.pdf/at_download/file)

9. Une demande d'asile refusée ne signifie pas automatiquement un renvoi de la Suisse. En **chercher** les raisons.

(<http://www.fluechtlingshilfe.ch/droit-d-asile/obstacles-au-renvoi>)

10. **Rédiger** une demande d'asile motivée (respectant ou non la procédure officielle :

[http://www.bfm.admin.ch/content/dam/data/migration/rechtsgrundlagen/weisungen\\_und\\_kreisschreiben/weisungen\\_asyl/asylverfahren/11\\_asylverfahrenf.pdf](http://www.bfm.admin.ch/content/dam/data/migration/rechtsgrundlagen/weisungen_und_kreisschreiben/weisungen_asyl/asylverfahren/11_asylverfahrenf.pdf))

11. A quelles conditions un renvoi peut-il être "forcé" ?

([http://www.bfm.admin.ch/content/dam/data/migration/rechtsgrundlagen/weisungen\\_und\\_kreisschreiben/weisungen\\_asyl/wegweisung\\_vollzug/2\\_wegweisung\\_vollzug-f.pdf](http://www.bfm.admin.ch/content/dam/data/migration/rechtsgrundlagen/weisungen_und_kreisschreiben/weisungen_asyl/wegweisung_vollzug/2_wegweisung_vollzug-f.pdf))

12. Le point 2.5.7.3 de la Directive sur l'exécution du renvoi (du 1.1.2008) stipule qu'aucun frais de transport de cadavre et d'inhumation n'est payé par l'ODM (Office Fédéral des Migrations;

<http://www.bfm.admin.ch/bfm/fr/home.html>) en cas de décès du requérant pendant sa procédure de renvoi. Cependant, dans le cas du Nigérian mort d'une crise cardiaque à Zurich, l'ODM a néanmoins versé 50'000 CHF, qui ont servi à l'inhumation du défunt

(<http://www.tsr.ch/info/suisse/2069720-la-famille-du-requerant-mort-a-zurich-indemniee.html>).

**Eclairer** ce point juridique.

13. **Analyser** les statistiques <http://www.bfm.admin.ch/content/>

[dam/data/migration/statistik/asyls\\_tatistik/jahr/2009/stat-jahr-2009-f.pdf](http://www.bfm.admin.ch/content/dam/data/migration/statistik/asyls_tatistik/jahr/2009/stat-jahr-2009-f.pdf) pour identifier l'origine des demandeurs d'asile en Suisse en 2009 (en Belgique, la majorité des requérants sont russophones). Que dire de la situation politique de ces pays d'origine ? Combien de permis de séjour ont-ils effectivement été distribués aux requérants en pourcent du nombre de demandes ? **Commenter**.

14. **Distinguer** la "rétention" de la "détention".

(<http://www.illegal-lefilm.fr/dessous-de-la-carte/2010/10/14/les-alternatives-a-la-retention>)

xxx

B. L'attrait de l'Occident

1. **Chercher** la place occupée par la Biélorussie dans le classement de la liberté de la presse par pays établi par l'association Reporters sans frontière : <http://fr.rsf.org/press-freedom-index-2010,1034.html>.

Quelle information cette donnée apporte-t-elle à l'image que le film donne de ce pays ?

(Selon certaines sources, la Biélorussie demeure la dernière dictature d'Europe.)

2. **Dissenter** sur cette pensée du dessinateur Chappatte : *"L'asile n'est pas une histoire de statistiques ou de dossiers. C'est toujours l'histoire de quelqu'un."*

3. **Ecouter** la chanson de Manu Chao "Clandestino", **analyser** ses paroles en français ([http://www.paroles-musique.com/traduction-Manu\\_Chao-Clandestino-lyrics,t89](http://www.paroles-musique.com/traduction-Manu_Chao-Clandestino-lyrics,t89)) et **composer** un poème sur le même sujet.

### **Pour aller plus loin :**

- "[Welcome](#)" (2007) de Philippe Lioret, DVD, WHV, 2009
- "[It's a Free World](#)" (2007) de Ken Loach, DVD, Diaphana, 2008
- "L'America" (1994) de Gianni Amelio, DVD, New Yorker Video, 2004
- "Midnight Express" (1978) d'Alan Parker, DVD, Sony, 2008

### **Pour en savoir plus :**

- <http://www.illegal-lefilm.fr> (site officiel du film comprenant plusieurs articles et pistes d'activité, ainsi que l'interview du dossier de presse <http://www.illegal-lefilm.fr/au-coeur-du-film/2010/09/27/entretien-avec-olivier-masset-depasse-2>)
- <http://www.sans-papiers.ch>
- Lire "Chroniques de rétention 2008", La Cimade, Actes Sud/Solin, 2010.
- Lire "Pourquoi y a-t-il des clandestins (Professeur Gamberge)", de Jean Schalit et Karim Friha, Gallimard, 2010
- Lire "L'Invention des sans-papiers, essai sur la démocratie à l'épreuve du faible", de Thierry Blin, PUF, 2010
- Lire (BD) "Paroles sans papiers", d'Alfred Chauvel (collectif), Delcourt, 2007

---

**Frank Dayen**, enseignant, Gymnase de Morges, fin novembre 2010.